

Zupy Супы Soups Suppen

100. **Krem pomidorowy z suszonymi pomidorami** 14,00 zł / зл.
Tomatencremesuppe mit getrockneten Tomaten
Tomato cream soup with dried tomatoes
101. **Zupa grzybowa z parmezanem** 14,50 zł / зл.
Pilzsuppe mit Parmesan
Mushroom soup with Parmesan
102. **Zupa z owoców morza z kawałkami łosia** 18,00 zł / зл.
Meeresfrüchtesuppe mit Lachsstückchen
Seafood soup with pieces of salmon
103. **Gulaszowa z polędwicy wołowej** 18,00 zł / зл.
Gulaschsuppe vom Rinderfilet
Beef loin goulash soup

Przystawki Закуски Starters Vorspeisen

110. **Bruschetta al Pomodoro** 12,00 zł / зл.
4 grzanki podawane z marynowanymi pomidorami
4 гренки подаваемые с маринованными помидорами
4 pieces of toast served with pickled tomatoes
4 Toasts serviert mit marinierten Tomaten
111. **Ślimaki z podgrzybkami** 34,00 zł / зл.
snails with dried tomatoes in white wine sauce
Улитки с сушеными помидорами в соусе из белого вина
Schnecken mit getrockneten Tomaten in Weißweinsauce
112. **Krewetki szefa kuchni** 29,00 zł / зл.
6 krewetek panierowanych w płatkach kukurydzianych
6 панированных креветок в кукурузных ломтиках
6 large prawns coated with cornflakes
6 Garnelen paniert in Cornflakes
113. **Krewetki w sosie serowym na ostro** 29,00 zł / зл.
6 dużych krewetek w sosie koniakowym
6 больших креветок в остром коньячным соусом
6 large prawns in a spicy Cognac sauce
6 große Garnelen in einer würzigen Cognacsauce
114. **Carpaccio di manzo** 32,00 zł / зл.
plastry wołowiny podawane z rucolą i parmezanem
Говяжье ломти подаваемые с руколой и пармезаном
slices of beef served with rocket salad and parmesan cheese
Rindfleisch-Scheiben serviert mit Rucola und Parmesan
115. **Carpaccio z ośmiornicy** 52,00 zł / зл.
Tintenfisch-Carpaccio

- | | | |
|------|---|----------------|
| 116. | Plater wędlin i serów
Wurst-Käseplatte
Cold meats and cheese plate | 46,00 zł / зл. |
| 117 | Tatar wołowy (podawany w dniu dostawy wołowiny)
Rindfleisch-Tatar (serviert am Tag der Lieferung von frischem Rindfleisch)
Beef tartare (served on the day of beef delivery) | 32,00 zł /зл. |
| 118 | Zapiekane ślimaki z serem cheddar
Überbackene Schnecken mit Cheddar-Käse
Snails gratinated in cheddar vcheese | 20,00 zł /зл. |

Dania wegetariańskie Вегетарянские блюда
Vegetarian dishes Vegetarische Gerichte

- | | | |
|------|---|---------------|
| 120. | Papryczki Jalapeno z fetą podawane z sałatką
Jalapeno-Paprika mit Feta-Käse mit Salat
Jalapeno peppers and feta cheese served with salad | 24,00 zł /зл. |
| 121. | Risotto z grzybami i pietruszką
Risotto mit Pilzen und Petersilie
Mushroom and parsley risotto | 28,00 zł /зл. |
| 131. | Plater grillowanych warzyw
Platte mit gegrilltem Gemüse
Grilled vegetables plate | 26,00 zł /зл. |
| 141. | Placki ziemniaczane z cukinią 3 szt.
Kartoffelpuffer mit Zucchini 3 Stk.
Potato and courgette pancakes (3 pieces) | 22,00 zł/ зл. |

Dania rybne Рыбные блюда

Fish dishes Fischgerichte

150. **Filet z dorsza z szynką parmeńską w sosie winno-miodowym** 38,00 zł / зл.
Dorschfilet mit Parmaschinken in Wein-Honigsoße
Cod fillet with Parm ham in wine-honey sauce
151. **Filet z łososia z oliwą ziołowo-czosnkową** 38,00 zł / зл.
Lachsfilet mit Kräuter-Knoblauch-Olivenöl
Salmon fillet with herb-garlic olive
152. **Calamary fritti lub z grilla** 49,00 zł /зл.
Calamary fritti oder vom Grill
Fritti or grilled calamari

Dodatki do wyboru: frytki, gnocchi, sałatka

Добавки по выбору: картофель фри, гночи, салат

Extras to choose from: chips, gnocchi, salad

Zutaten nach Wahl : Pommes Frites, Gnocchi, Salat

153. **Świeże małże podawane z pieczywem** 39,00 zł /зл.
Frische Miesmuscheln serviert mit Brot
Fresh mussels served with bread

Dania mięsne Мясные блюда
Meat dishes Fleischgerichte

- | | | |
|------|---|---------------|
| 180. | Karkówka z grilla
Schweinekamm vom Grill
Grilled chuck steak | 31,00 zł/зл. |
| 181. | Stek wołowy z polędwicy
Rinderfiletsteak
Beef tenderloin steak | 70,00 zł /зл. |
| 182. | Stek z rostbefu
Roastbeef-Steak
Loin steak | 60,00 zł/зл. |
| 183. | Polędwiczki wieprzowe z grzybami
Schweinelendchen mit Pilzen
Pork tenderloin with mushrooms | 37,00 zł /зл. |
| 184. | Comber Jagnięcy podawany z masłem czosnkowym
Lammrücken serviert mit Knoblauchbutter
Lamb saddle served with garlic butter | 58,00 zł /зл. |
| 185. | Burger z polędwicy wołowej i rostbefu z frytkami
Rinderfilet -und Roastbeef- Burger mit Pommes frites
Beef tenderloin and loin burger served with fries | 38,00 zł /зл. |
| 186. | Pierś z kurczaka podawana na szpinaku
Hähnchenbrust serviert auf Spinat
Chicken breast served on spinach | 32,00 zł /зл. |

Dodatki do wyboru: frytki, gnocchi, sałatka
Добавки по выбору: картофель фри, гночи, салат
Extras to choose from: chips, gnocchi, salad
Zutaten nach Wahl : Pommes Frites, Gnocchi, Salat

**Макароны Макароны
Pasta Nudeln**

- | | | |
|------|---|----------------|
| 190. | Tagliatelle z małżami i dużymi krewetkami w sosie winnym
Tagliatelle mit Miesmuscheln und großen Garnelen in Weinsauce
Tagliatelle with mussels and prawns in wine sauce | 42,50 zł / зл. |
| 191. | Tagliatelle z kawałkami kurczaka, pieczarkami i cebulą w sosie winno-śmietanowym
Tagliatelle mit Hähnchenstückchen, Champignons und Zwiebeln in Wein-Sahnesauce
Tagliatelle with chicken nuggets, mushrooms and onion in wine-cream sauce | 32,50 zł / зл. |
| 192. | Tagliatelle z owocami morza w sosie winno-pomidorowym
Tagliatelle mit Meeresfrüchten in Wein-Tomatensauce
Tagliatelle with seafood in wine-tomato sauce | 36,50 zł / зл. |
| 193. | Tagliatelle z boczkiem i cebulą w sosie pomidorowym
Tagliatelle mit Speck und Zwiebeln in Tomatensauce
Tagliatelle with bacon and onion in tomato sauce | 28,50 zł / зл. |
| 194. | Gnocchi w sosie serowym

Gnocchi in Käsesauce
Gnocchi in cheese sauce | 26,00 zł / зл. |
| 195. | Risotto z owocami morza i dużymi krewetkami
Risotto mit Meeresfrüchten und großen Garnelen
Seafood and prawn risotto | 42,50 zł / з |

Salatki Salaty **Salads Salate**

mieszana sałata, pomidor, ogórek, papryka, czerwona cebula
салат мешанный с помидором, огурцом, перцем, красным луком
salad mix, tomato, cucumber, red and yellow pepper, red onion
gemischter Salat, Tomate, Gurke, Paprika, rote Zwiebel

- | | | |
|------|---|---------------|
| 200. | Szefa kuchni z krewetkami, serem, orzechami ,
suszonymi pomidorami | 34,00 zł /зл. |
| | Salat des Chefkochs mit Garnelen, Käse, Walnüssen, getrockneten Tomaten
Chef's salad with shrimps, cheese, nuts and dried tomatoes | |
| 201. | Z grillowanym kurczakiem | 28,00 zł /зл. |
| | mit gegrilltem Hähnchen
Grilled chicken salad | |
| 202. | Z grillowanym lososiem | 32,00 zł /зл. |
| | mit gegrilltem Lachs
Grilled salmon salad | |
| 203. | Grecka z papryką, oliwkami, pomidorami, fetą i oregano | 27,00 zł /зл. |
| | Griechischer Salat mit Paprika, Oliven, Tomaten, Feta und Oregano
Greek salad with olives, tomatoes, feta and oregano | |

Dania dla dzieci Блюда для детей
Children menu Gerichte für Kinder

- | | | |
|------|--|----------------|
| 210. | Kawałki kurczaka w panierowane w płatkach kukurydzianych, frytki i mizeria
Hähnchenstückchen paniert in Cornfleks, Pommes frites und Gurkensalat
Chicken nuggets battered in cornflakes with fries and cucumber salad | 24,00 zł / зл. |
| 211. | Filet z lososia z frytkami i mizerią
Lachsfilet mit Pommes frites und Gurkensalat
Salmon fillet with fries and cucumber salad | 24,00 zł / зл. |
| 212. | Panierowana polędwiczka wieprzowa z mizerią i frytkami
paniertes Schweinelendchen mit Gurkensalat und Pommes frites
Battered tenderloin with cucumber salad and fries | 24,00 zł / зл. |
| 213. | Makaron z sosem bolognese
Spaghetti Bolognese | 19,00 zł |

Desery Десерты
Desserts Nachspeisen

- | | | |
|------|---|----------------|
| 220. | Tarta mascarpone z owocami
Mascarpone-Tarte mit Obst
Mascarpone tart with fruit | 16,00 zł / зл. |
| 221. | Lody z z owocami
Мороженое с горячими малинами
Icecream with fruit
Eis mit obst | 15,00 zł / зл. |
| 222. | Deser dnia
Dessert des Tages
Dessert of the day | 16,00 zł |

Napoje napitki
Beverages Getränke
200 ml

230.	Coca-Cola		6,00 zł / зл.
231.	Sprite		6,00 zł / зл.
232.	Fanta		6,00 zł / зл.
233.	Tonik Kinley		6,00 zł / зл.
234.	Woda mineralna/ Mineral water/ Mineralwasser	0,3l	6,00 zł / зл.
		0,7l	12,00 zł / зл.

Soki соки
Juices Säfte
200 ml

240.	Jablkowy/ яблочный/ Apple/ Apfelsaft		6,00 zł / зл.
241.	Pomarańczowy/ апельсиновый/ Orange/ Orangensaft		6,00 zł / зл.
242.	Czarna porzeczka/ черной смородины/ Blackcurrant/ Schwarzer Johannisbeersaft		6,00 zł / зл.
243.	Bananowy/ банановый/ Banana/ Bananensaft		6,00 zł / зл.
244.	Grejpfrutowy/ грейпфрутовый/ Grapefruit/ Grapefruitsaft		6,00 zł / зл.
245.	Pomidorowy/ томатный/ Tomato/ Tomatensaft		6,00 zł / зл.

Soki ze świeżych owoców cytrusowych
Соки из свежих цитрусовых
Fresh citrus fruit juices
SÄFTE AUS FRISCHEN ZITRUSFRÜCHTEN
200 ml

246.	Pomarańczowy/ апельсиновый/ Orange/ Orangensaft		12,00 zł / зл.
247.	Grejpfrutowy/ грейпфрутовый/ Grapefruit/ Grapefruitsaft		12,00 zł / зл.

**Kawa кофе
Coffees Kaffee**

250.	Espresso		8,00 zł / зл.
251.	Kawa		8,00 zł / зл.
252.	Cappuccino		10,00 zł / зл.
253.	Latte Macchiato		12,00 zł / зл.
254.	Latte Macchiato z syropem		14,00 zł / зл.
	,		
255.	Kawa lodowa- kawa z lodami waniliowymi i bitą śmietaną		14,00 zł / зл.

**Herbata чай
Teas Tee**

256.	Herbata czarna		6,00 zł / зл.
257.	Herbata zimowa		12,00 zł / зл.

**Wino вино
Wine Wein**

265.	Wino stołowe białe/ czerwone ml	250	20,00 zł / зл.
266.	Wino stołowe białe/ czerwone ml	100	9,00 zł / зл.

Drinki Алкогольные напитки
Drinks

260.	Caipirinha Rum, limonka, cukier	22,00 zł / 3Л.
261.	Caipiroska wódka, limonka cukier,	20,00 zł / 3Л.
262.	Mojito Rum, limonka, cukier, mięta	22,00 zł / 3Л.
263.	Long Island Ice Tea Gin, Tequila, wódka, rum,	25,00 zł / 3Л.
264.	Campari Proseco Campari, wino musujące	30,00 zł / 3Л.
265.	Pina Colada Rum, likier kokosowy, sok ananasowy	26,00 zł / 3Л.
266.	Malibu Malibu, mleko	22,00 zł / 3Л.
267.	Tequila Sunrise Tequila, sok pomarańczowy, Grenadina	26,00 zł / 3Л.
268.	Godfather Ballantines, Amaretto	20,00 zł / 3Л.

Piwo z kega бочковое пиво
Draft Beer Bier vom Fass

270. **Grimbergen** 0,3 11,00 zł / зл.

Piwo butelkowe
Bottled Beer Flaschenbier
0,5 l

271. **Żywiec** 8,00 zł / зл.
272. **Specjal** 8,00 zł / зл.
273. **Heineken** 8,00 zł / зл.
274. **Starogdańskie** 14,00 zł / зл.
275. **Desperados 0,4** 11,00 zł / зл.
276. **Rycerz,Komtur,Serfer** 14,00 zł / зл.

Wódka водка
Vodka Wodka
50ml

280. **Żubrówka Biała** 7,00 zł / зл.
281. **Gorzka Żołądkowa de Lux** 7,00 zł / зл.
282. **Bocian** 8,00 zł / зл.
283. **Wódki smakowe** 8,00 zł / зл.

Whisky виски
50 ml

284. **Jameson** 13,00 zł / зл.
285. **Glenfiddich** 19,00 zł / зл.
286. **Ballantines** 12,00 zł / зл.
287. **Jack Daniels** 16,00 zł / зл.
288. **Chivas** 18,00 zł / зл.
289. **Tullamore Dew** 12,00 zł / зл.

Pozostałe alkohole
другой спирт
Other alcohols Andere Alkohole
50 ml

290. **Gin** 11,00 zł / зл.
291. **Campari** 12,00 zł / зл.
292. **Bacardi** 12,00 zł / зл.
293. **Malibu** 10,00 zł / зл.
294. **Metaxa** 18,00 zł / зл.
295. **Hennessy** 25,00 zł / зл.
296. **Tequila Silver** 16,00 zł / зл.
297. **Tequila Gold** 18,00 zł / зл.
298. **Martini Bianco** 14,00 zł / зл.
ml